

SAVE BAYVIEW 11 ROUTE!

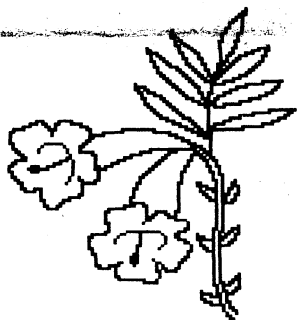
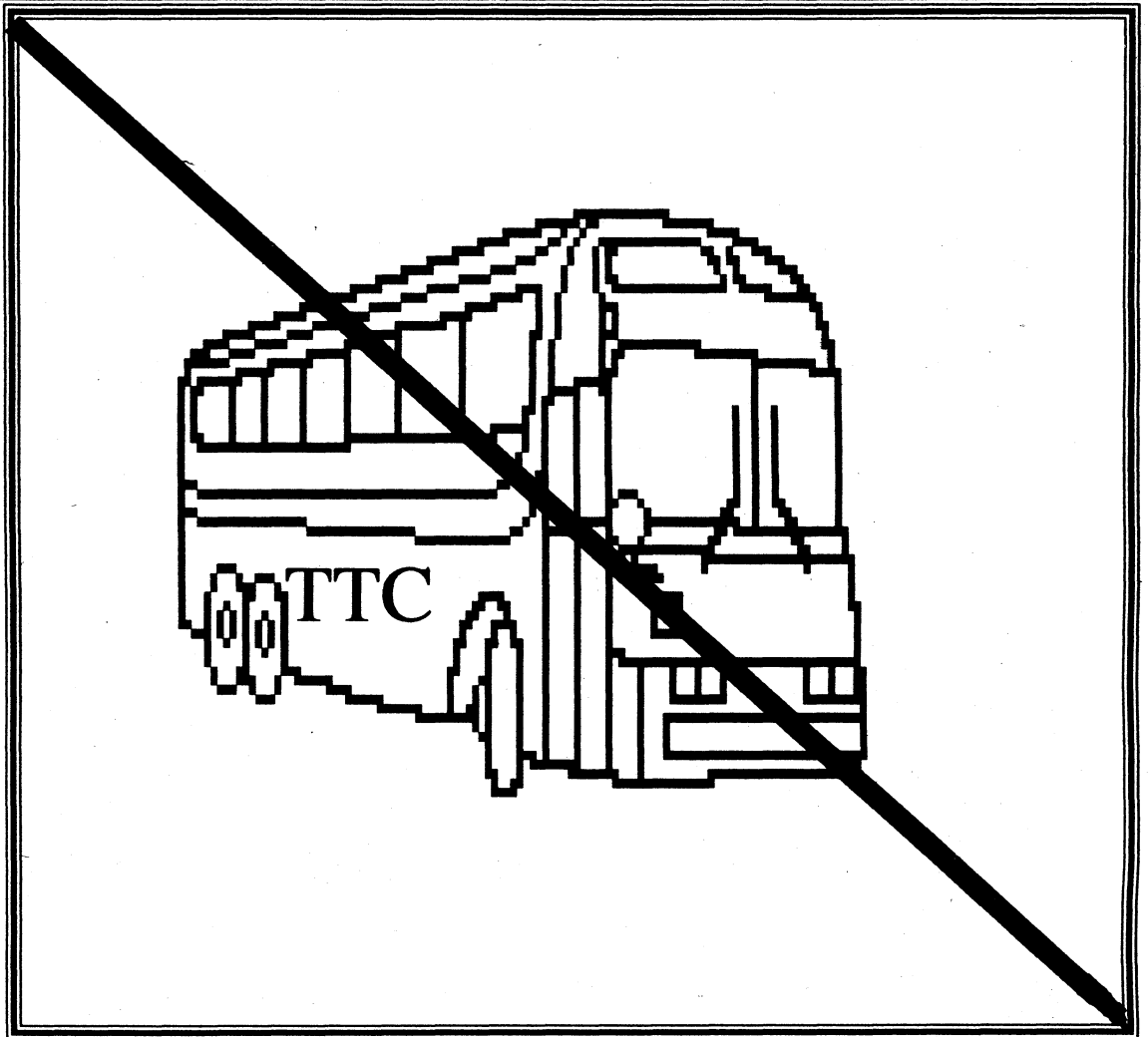
François Lizotte

A proposal is now before the Toronto Transit Commission to change the Bayview 11 bus route. If accepted, the route would be truncated: the bus would turn on Sheppard Avenue instead of continuing to Steeles Avenue. This decision would affect many members of our community, since many of them use this route to come to the campus every day.

A petition organised by Business Manager Leon Wasser will be presented to the TTC. It requests that the Commission give one more year to the present route in order to build up a sufficient ridership that would prove its usefulness.

Mr. Wasser invites all the members of Glendon community to sign the petition that will be submitted at a crucial meeting with TTC on Tuesday 24 November.

He hopes that with the support of Sunnybrook, the Canadian National Institute for the Blind, and other institutions located on Bayview, the TTC will reconsider its decision and allow at least one more year before operating any changes.



We shall always remember

Montréal Massacre Remembered

Heather Birrell

Nearly three years ago, on December 6th, 1989 at "L'école Polytechnique" in Québec, 14 young engineering students were killed by a gunman who had burst into their classroom shouting anti-feminist insults. All of the victims were women.

In response to this tragedy, women's groups have mobilised to make December 6th of every year a remembrance of the Montréal Massacre. By setting this day aside as a time for all Canadians to mourn and remember, they hope also to raise awareness of the violence which occurs daily against women in homes and on the street.

Here at Glendon, the Women's Centre will be holding memorial services, in the Hearth Room throughout the day on

December 3rd and 4th. This will give Glendonites a chance to pay their respects to the victims.

Next door in the Salon Garigue two videos made in reaction to the massacre (1 in English, 1 in French) will be shown.

Information, including literature regarding violence against women, will also be available. Everybody is welcome to come in and browse.

Classes have been cancelled from 12:30 to 1:30 p.m. on December 4th.

La sagesse de Marier, le budget de l'AECG

François Lizotte.

L'AECG a présenté, la semaine dernière, son budget pour l'année en cours. Le vice-président Patrik Marier, qui en est l'auteur, prévoit un surplus de 123,00\$. À cette somme pourrait s'ajouter la balance du fonds de réserve (budget protection), fonds qui s'élève à 3 000\$. Cette année, les revenus totaux s'élèvent à 37 455, 00\$. Il incombe à l'AECG d'administrer le reste.

Voilà certes un budget qui reflète beaucoup de sagesse de la part de monsieur Marier, qui affirme qu' "ense serrant les coudes, nous allons pouvoir malgré toutes les épreuves qui nous attendent, passer une année extraordinaire". Ce budget montre clairement que l'AECG ne veut pas répéter les erreurs de l'année passée, alors que le déficit s'élevait selon monsieur Marier à 5000 ou 6000 \$.

touchent respectivement 5000 \$ et 2000 \$.

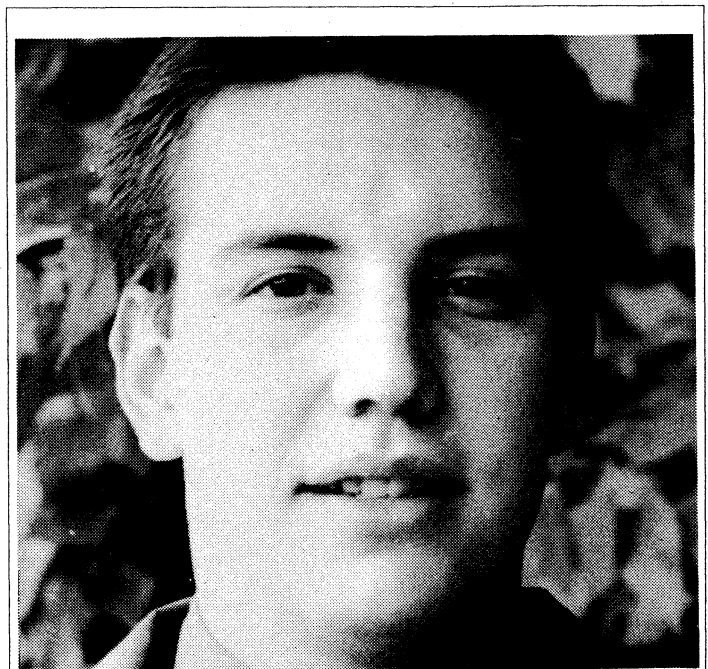
La lecture du budget nous rappelle également les salaires versés par l'Association étudiante. La présidente et le vice-président

DO YOU ENJOY
ARGUING WITH
PEOPLE ?

Do you think you're
always
right ?
We want you to
join Debating!

Room A107
MONDAY/ LUNDI
5:30 / 17:30

JOIN THE
DEBATING CLUB
NOW!



EDITORIAL

The Deadly Seas of Capitalism and Corruption

By Alexander E. Limion

"With greedy ears I learned the history of that murderous monster against whom I and all the others had taken our oaths of violence and revenge"

Herman Melville, *Moby-Dick*

As news breaks, we must pause for a moment and consider it. Recent GCSU news crashed ashore with the deadly "sea" of corruption.

Now consider the Pub. The Cafe de la Terrasse, or the Pub as it's known to most, has reported what must appear as an inexcusable error. Once reported to have a debt of \$18,000, *Pro Tem* ran a front page story last week telling us that the Pub was not in fact in debt. The tidy \$18,000 sum has been taken care of. Upon careful review of the Pub's books, an ingenious soul might have said

"Hey guys, look at these surpluses from previous years over here! Why don't we just cash in our 6% savings bonds and pay off our 12% loan?"

One cannot help but appreciate the timing of the release of this news. Generous as Glendon students are, it's questionable just how generous they would have been on the last referendum had they known that the "\$18,000 debt" was a mistake, a simple over-

sight.

Proceeds from last Thursday's pub, the beach attire pub, went to Covenant House. Although the organisers (C-House, Wood residence) donated their time and effort to help the charitable cause, the Pub kept 50% of the door admission. Showing half-hearted support for the cause, I attended.

Jo-Ann Vidi, Pub manager, said that after paying off the \$75 sound equipment rental charge, the Pub should be left with "around \$150" from Thursday's "door". Some expressed disapproval at the Pub's capitalistic instincts as Thursday's pub was intended for charity. But with a misappropriation of

\$18,000, clearly there are bigger fish to fry.

The Pub is an integral part of life at Glendon and we'll all agree that Glendon (bilingual experience extraordinaire) should continue. Therefore, the Pub should continue, but some will question how it should do so. Misleading the student population then passing referenda which impose payment by all students (regardless of if they even know where the Pub is) is one method. But is it the right one?

Another way to raise the necessary funds (though I question the necessity) might be to raise prices. This would have the equitable effect of

making those who use the Pub pay for it. Although I do favour the current "competitive" pricing of beer, any economics student will tell you that due to the nature of demand for most Pub confectionary, raising prices will raise total revenue.

Finally, we must ensure that our property is well-managed and because all Glendonites are shareholders in the Pub Corporation, I encourage all to join me in attendance at the Annual General Meeting. The meeting will be held on Thursday, November 26 from 4:30-5:30 in the Pub. Buy your competitively priced drinks early as the bar will be closed during this hour.

Clearing up the Myth: About the proposed gun legislation!

Scott D. Logan

In response to the article "The Naked Gun", printed in the November 16th edition of *Protem*, I am, like the previous writer neither a cop nor a politician, but a citizen of Toronto who is concerned about the proposed gun legislation for police officers. I'M AGAINST IT!!

Before I explain why, let's clear up the myth. I'm not surprised that the writer of "The Naked Gun" doesn't fully understand the issue because many people don't. As far as I understand from reading the article, he/she believes that police are against the proposed legislation because it will create more paper work for the... THAT'S THE MYTH. Truly, their anger over the proposed legislation has nothing to do with more paper work. In fact, cops already spend a great deal of time reporting and doing paper work. One more report on occasion would not make a big difference. The police

are afraid that the government will use the reports in question against them in a court of law. Although the N.D.P claims that the reports will only be used for statistical purposes, they are not willing to draw up legislation that would prevent them from being used against police officers.

I believe this proposed legislation is not only extremely unnecessary but it is also dangerous for the police and the citizens of Toronto.

Firstly, the police are already sufficiently accountable to the general public,

through such committees as the Complaints Bureau, Internal Affairs, Special Investigations Unit, which is publicly run and the Provincial Public Complaints Commission, just to name a few.

Secondly, if this legislation passes, it will undoubtedly cause hesitation in some instances on the part of the police officer. In the line of action hesitation can kill, whether or not it's the police officer or an innocent bystander. Their job is already tough enough, let's not make it tougher.

Lastly, If this legislation goes through, perhaps we should also have the police write reports whenever they draw their billy clubs, their flash lights, or their pens.



Corrections

1- The article The Naked Gun published last week was written by Anne-Marie Joseph.

2- The following sentence was missing at the end of Shelagh Lemke's article: *Although this article was written by a member of the GCSU, the facts have been presented as objectively as possible.*

FORUM

PROTEM

2275 Bayview Avenue
Toronto, Ontario
M4N-3M6

Editor-in-chief: Etienne Le Beau
Assistants rédacteurs: Alex Limion
François Lizotte
Entertainment editor: Heather Birrell
Rédacteur sportif: Andy Straisfeld
Production Manager: Eric Tremblay
Assistants à la production: Simon Marchand
Andy Straisfeld
Graphic designer: Melissa Nigrini
Réviseurs: Douglas Langdon
Loic Seron
Typesetters: Diana Bustamante
Stéphane Brugnau
Jennifer Wiens
Photographe: Andrea McMullen
Cartoonist: Douglas Langdon
Correspondance: Johanna Wolf
Michèle Fortin

Pro Tem is the weekly bilingual and independant newspaper of Glendon College, founded in 1962 as the student publication of York University. En plus de sa gratuité, Pro Tem est le seul journal bilingue en Ontario. Les opinions et les faits émis par les signataires n'engagent qu'eux-mêmes, et non pas l'équipe éditoriale. All articles must be signed and accompanied with a phone number. Les articles sous-entendant des propos diffamatoires, racistes, antisémites, sexistes ou homophobes ne seront pas publiés. The deadline to submit ads and articles is Thursday at 5 pm. Meetings are Tuesday at 5 pm. Editorial and Advertising: 487-6736. Printing: 3000 copies.

O Christmas Tree

Bruce Beacock.

I would simply like to express my absolute disgust with the proposal to, not so much make the upcoming formal dance non-denominational, but moreso with the proposal to take down the Christmas tree that now stands in the Cafeteria.

The tree certainly represents the Christmas holidays, and, to a certain extent, the birth of Jesus Christ. It does represent the Christmas religion exclusively.

To make a point of taking the tree down is a proverbial "slap in the face" for all Christians.

No, obviously, I am not a dedicated follower of any particular religion, but to single out Christians by taking

down a symbol of their beliefs is more insulting to that one particular religion than leaving it up would be to all of the other religions to which students at Glendon belong.

It would be more democratic to try to satisfy all religions by giving them representation than it would be to satisfy most of the religions, while giving Christians one hell of a kick in the Christmas balls!

The Naked 21/2 "The True Story"

Dear Mr. Editor,

The following is an article that I wrote after reading a truly unfair and even worse, inaccurate column. The column was published in your paper in the forum section on Monday November 16, 1992. The article was entitled "The Naked Gun".

I am writing this article in hopes of informing you of the truths surrounding the confrontation that I am sure you are all aware of involving the police forces of Ontario and the NDP government's planned "use of force" regulations. Namely the "unholster of a sidearm report.

I am not an outsider. I am a member of the Metro Toronto Police Force, and I deal with a variety of laws, rules and regulations, and police services act that govern my conduct and that of every police officer. I wholeheartedly agree that it is important to have these guidelines and procedures in place so that the public has confidence and trust in its police. Sir Robert Peel, who authored the Peel's Principles Of Policing", (A set of guidelines from which most (if not all) police forces use as a basis from which to work, wrote "The police are the people and the people are the police.". The Metro Toronto Police Force is fortunate to have some say as high as 98% support from the citizens of Toronto. Unfortunately they are, for the most part, a silent majority.

On October 4th of this year, the Metro Toronto Police Association urged its members, of which I am one, to not wear their police hats and to use greater discretion in issuing Highway Traffic Act summonses. (Not as many of you were led to believe, stop issuing tickets all together). Now many of you might be saying, "Well, this question has been asked a lot by the media, but I have still to see any answer printed in any of our three major papers. Yet I know that they have access to it if they wish. The answer can be found in the Highway Traffic Act as well as section 495 of the Criminal Code of Canada, "... A police officer may arrest...". So you see that police officers have been given discretionary powers which they have the sworn right to

exercise. The days that followed the start of our job action saw over 80% of the police forces across Ontario start similar job actions, proving that its not just the "gun-happy, racist metro cops" who had a problem with the proposed legislation, but rather all the men and women in blue.

The NDP government and special interest groups would have you believe that the police are out of control, gun-happy renegades that don't believe they should answer to anyone. Anyone who has ever walked, driven or rode past a police officer, or has had any dealings with a police officer will tell you this is not true. I know that when I perform my duties that I am accountable for my actions. So does every other police officer in this province.

The reality of today's society is that guns and violence are on the increase, nearing their epidemic proportions that the U.S. are now experiencing. A police officer in Toronto may draw his sidearm two or three times in a shift. Imagine being called to a break and enter in progress at 3:00am. It's dark in the house, there are obvious signs of a forced entry. It's your job to enter the residence and investigate. Would you have your gun drawn at your side? Another call police get often is a bank alarm. Would you enter a bank where there is possibly a robber, dressed like you and I, armed with a gun, without your gun drawn and ready at your side? What politicians seem to forget is that criminals arm themselves with real guns, with real bullets. Real blood will be shed if the situation is not immediately controlled. That means having your gun drawn, not pointed, ready to make a split second decision that will affect many and to be second-guessed by almost everyone with an axe to grind. This is real life. Not an office or board room at Queen's Park.

The police just asked

to be included in the drafting of the legislation so that their concerns would be heard. The NDP government refused to listen to the police but yet included Dudley Laws and his Black Action Defence League, outspoken police haters in the drafting of the legislation.

The police have asked the government for what purpose the reports would be used. Would these reports be used against an officer involved in a shooting? It could be possible for an officer to submit reports for unholstering his firearm for twenty years while never having fired his gun. The minute he used his gun, will he be called "gun happy" due to the hundreds of report on file? The government has no answer. Officers are unsure

and hesitant about drawing their gun when it is called for due to the possible stigma of being called "gun happy". Regardless of the colour of the officer, being called racist is common when making an arrest or even walking in high crime areas. The police have asked for more and better training in firearms and non-lethal force (i.e. pepperspray). The government is hesitant about it due to the money factor. Yet they spent 20 million dollars in a job creation program for just 20 people.

Police officers are just ordinary people placed in extraordinary circumstances. The only thing that sets them apart from everyone else is their training and dedication to helping others.

Everyday police officers, both men and women, place their lives on the line for innocent citizens everywhere. It's about time the government treats the police as the good guys. After all it's Constable Smith and not Dudley Laws who will be affected by this flawed piece of legislation.

Name withheld due to professional reasons.

NEWS

DE GRACE, NE TIREZ PAS SUR CHRISTOPHE

Antonio Fasto

Les années 1492 et 1992 ont fait le bonheur des uns et le malheur des autres. Pour certains, cette année aura été celle de la honte, symbole d'exploitation, d'esclavagisme et d'extermination. Pour d'autres, elle célébrera l'anniversaire de la découverte d'un monde riche, un monde de liberté et de prospérité. Si Christophe Colomb représente pour le monde occidental le symbole de la puissance de l'empire espagnol au 15^{ème} siècle, il est, en revanche, loin de faire l'unanimité parmi certains peuples d'Amérique du Sud et notamment parmi les Indiens. Ces derniers estiment que celui qui s'approprierait cet anniversaire commettrait une grave erreur.

Mais qui était réellement cet illustre navigateur? Un ambitieux aventurier génois qui avait le courage de défier le monde entier en prétendant trouver, de l'autre côté de l'océan, la terre promise. Était-il vraiment un conquérant cruel sans foi ni loi qui n'avait d'yeux que pour l'or et l'argent? Ou alors, ne symbolisait-il pas, à travers sa passion pour le voyage et l'inconnu, une certaine soif de l'aventure, obsédé par la découverte d'un monde onirique où règne, au milieu d'une nature luxuriante, un monde de paix et une parfaite harmonie entre les hommes. Certains auraient donc

tendance à penser que Christophe Colomb était trop obstiné par le découverte de nouvelles terres et de nouveaux peuples, pour se soucier de l'aspect lucratif et impérialiste de son expédition.

Ce navigateur aura emmené avec lui non seulement la curiosité et la naïveté d'un enfant, mais également le cupidité, l'avarice et l'égocentrisme d'un adulte. Accuser Christophe Colomb des malheur de certains peuples serait sous-estimer l'immense responsabilité de l'humanité entière. Cette humanité, qui a été témoin durant les cinq dernier siècles

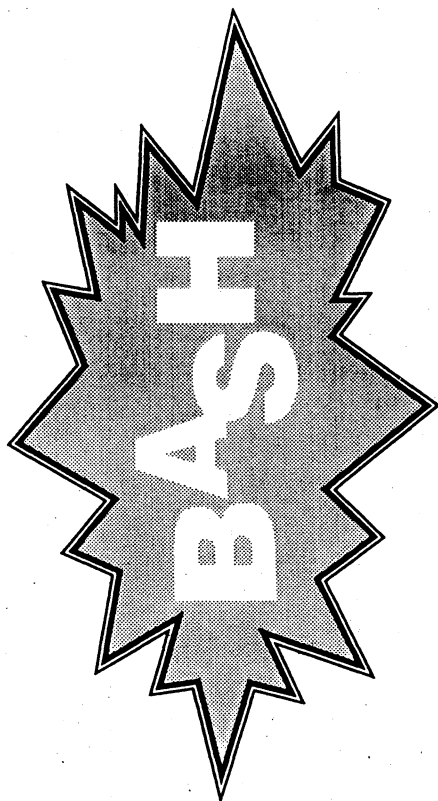
de la domination, des exterminations et de l'oppression de peuples entiers de race soit disant inférieure. Christophe Colomb ne mérite pas de symboliser à lui seul l'impérialisme européen. Toutes ces atrocités, il n'est pas exagéré de le dire, ont été commises au nom de la prospérité de certaines nations et sous les yeux impassible des hommes. Aujourd'hui encore, l'oppression est toujours présente et les peuples indigènes en sont les principales victimes. De grâce ne tirez pas sur Christophe Colomb car ce n'est pas lui, c'est l'humanité qui est responsable.

Victimes de ces atrocités, les indiens d'Amérique et notamment ceux d'Amérique du Sud ont été, sans aucun doute eux qui sont, aujourd'hui et plus que jamais, des éternels opprimés. La communauté indigène ne représente que quelques millions d'âmes en 1992. Les plus grandes communautés indigènes sont disséminées sur quelques

régions d'Amérique centrale et sur l'Alti Plano qui s'étend du Pérou jusqu'en Bolivie. En Argentine, par exemple, l'extermination indienne a été presque totale, la population argentine est d'ailleurs la plus européenne du continent sud-américain. Il va s'en dire que le "campesino" indien est fortement dénigré par le reste de la population blanche. Considéré comme un parasite car primitif et analphabète, il n'est toléré que sur ses minuscules parcelles plantées de maïs, sur les flancs de l'Alti Plano, là où il ne dérange personne. Le prix Nobel de la paix a été attribué récemment à une fervente représentante du peuple indien, Rigoberta Menchu. Elle a été honorée de ce prix prestigieux pour sa contribution à la justice sociale et à la réconciliation des différents peuples ethniques. Il n'est pas téméraire d'imaginer que ce prix Nobel, attribué au monde indigène, ne fait que renforcer le sentiment de culpabilité du monde des oppresseurs. Rigoberta Menchu a dit un jour "Ce qui nous fait le plus

mal, a nous autres le &indigènes, c'est que notre costume, ils le trouvent joli, mais la personne qui le porte, c'est comme si elle n'était rien." S'agit-il vraiment d'une coïncidence si ce prix a été attribué cette année précisément au peuple indien? Est-ce que le monde occidental reconnaît enfin tout le mal infligé aux descendants des populations précolombiennes aztèque, maya et inca? Ce prix Nobel a paraît-il, sauvé la vie de cette dirigeante guatémaltèque. Elle devait, en effet, subir le même sort que ses parents, assassinés par les forces de répression pour un acte qui à l'aube du 21^{ème} siècle n'est toujours pas toléré: celui de revendiquer les droits des Indiens d'Amérique, car contrairement à ce que certains pensent, les indigènes sont aussi des hommes, ces hommes qui, après 500 ans, ne demandent qu'une chose: jouir des mêmes droits que ceux qui ont débarqué pour la première fois en 1492 sur l'île de San Salvador.

NEW YEAR'S EVE



**THURSDAY, DECEMBER 31st, 9:30 TILL 2:30
IT'S NEW YEAR'S EVE AT GABBY'S**

- EXCELLENT LIVE ENTERTAINMENT (TILL 2AM)
- CHAMPAGNE AT MIDNIGHT FOR EVERYONE
- LOADS OF PARTY FAVORS AND STUFF TO THROW FOR EVERYONE!
- GREAT DOOR PRIZES (INCLUDING A PORTABLE STEREO)
- OF COURSE, LAST CALL IS AT 2AM
- TICKETS ARE \$11.00 IN ADVANCE OR \$14.00 AT THE DOOR (TICKETS CAN BE BOUGHT AT THE BAR)

Gabby's

Roadhouse Restaurant

3263 YONGE ST., TORONTO, ONTARIO. M4N 2L6. PHONE 322-3621

THE GAMES PEOPLE PLAY

Alexander E. Limion

When the Ontario Lottery Corporation brings a new product to market, it has no reason to gamble. Having a government enforced monopoly of enterprise once controlled by organized crime, the Corporation is very profitable and certainly stable.

When the Corporation introduced its latest form of ignorance tax, it added a twist. Usually, the Corporation would have each participant simply hand over his or her money and then declare one or more of the participants winners (but certainly handing them only a fraction of all the moneys collected). Now, with its newest lottery (called "Sport Select"), participants wager their winnings on the outcomes of sports games. Participants are to choose a minimum of three to a maximum of six games, and are to choose teams from a list of professional sports,

including both American and Canadian football and hockey.

Several students on campus have expressed enthusiasm over this new lottery and *Pro Tem* spoke to two such students.

Richard Oh, a second year student, says the lottery is "just great". It should be noted, that shortly before speaking to him, Rich had the good fortune of collecting \$110 on a \$5 bet.

Another student, who asked for anonymity, said that he felt that with his knowledge of sports, he had an advantage. He has played "Sports Select" but has yet to collect any returns. Hoping to at least break even, he continues playing.

Pro Tem also spoke to professor Mac Donald, an economics professor who gives a course on game theory.

Professor Mac Donald

spoke briefly. Mac Donald said that in negative sum games (such as lotteries, casinos and horse races), the total payout to the winners is less than the amount paid by the participants. Clearly, a participant reduces her odds just by becoming a participant.

Although he said that lotteries were basically a "tax on the stupid," he added that a sports lottery might conceivably be "not pure chance."

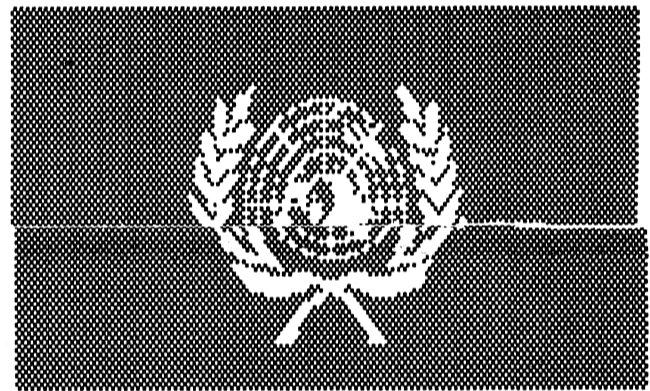
LE CHOCOLAT DU CLUB ONU FAITUN TABAC

Antonio Fasto

Le club O.N.U. de Glendon félicite et remercie les étudiants et le personnel du Collège Glendon. Vous avez été très nombreux à acheter notre chocolat. Certains se sont même mis à plusieurs pour acheter un carton entier de chocolat à la menthe. Je vous rappelle que la vente de chocolat continue. Les grands mangeurs de chocolat ont encore de beaux jours devant eux car nos stocks sont loin d'être épuisés. Pour ceux qui n'ont pas encore eu l'occasion de goûter notre chocolat, nous vous le recommandons, il est exquis et son prix est aussi doux que son goût: \$2 pour le fameux chocolat aux amandes et \$3 pour le luxueux chocolat à la menthe.

Nous attirons votre attention sur le fait que les recettes des ventes de chocolat sont destinées à financer un voyage de plusieurs jours à New York. Notre club se verra

club aura l'honneur et le privilège de représenter un pays du tiers monde. Mais avant cette importante tâche diplomatique, le club sera, d'une part, amené durant toute l'année à étudier le fonctionnement de l'O.N.U., et d'autre part, il devra entreprendre des investigations très approfondies sur la situation socio-politico-économique du pays représenté. Nous ne manquerons pas de vous faire part des différents événements qui auront lieu durant toute l'année scolaire.



United Nations

INFORMATION SESSION

Graduate Programs in Management in France

Are you interested in the possibility of graduate management studied in France? If so, come to meet Dean Gordon Shanton of ESC Lyon. He will be at Glendon on Monday, November 23 to discuss opportunities for study in France. In particular, he can provide information on:

- the French Graduate Management Admissions Board (CIAM)
- procedures for entry into the following schools:
 - HEC
 - ESSEC
 - ESCP
 - ESC Lyon
 - ESC Nice

You may meet with Dean Shenton:
 Monday, November 23
 3:30 - 4:30pm
 Room A216 York Hall
 Glendon Campus

Glendon Counselling and

Career Centre:

(487-6709)

Lunchtime Relaxer:

Techniques de Relaxation

le mardi 24 novembre

le jeudi 26 novembre

12:30 à 13:30h

Au Petit Salon, 3e étage

Pavillion York

Galerie Glendon
 Vernissage le 26
 novembre 1992
 de 19h à 21h
 L'exposition se
 poursuivra jusqu'au 1^{er}
 décembre 1992

FORUM

A VOTRE SERVICE

Leon Wasser

Glendon College Business Manager

The staff at the Glendon College Business Office have been hard at work all semester attempting to improve our services to our students, staff, faculty and visitors. We always value your suggestions and recommendations. Please feel free to deliver them by phone, by mail, or in person to the Glendon Business Office at the Glendon Greenhouse.

New Meal Options in the Cafeteria

The Glendon Cafeteria has introduced two new ways to help stretch your food budget at lunch and dinner with daily specials at our steam table. The Glendon Meal Deal includes soup as well as an entree selection together with vegetable and potato/rice side dishes for only \$5.25. We also introduced this month a daily pasta special with tomato sauce priced at \$3.25.

The Glendon Food Services Committee

GFSC has met twice this year already. Greg Kelm (Wood Residence) was elected chair for 1992/93 and Julia Schwartzenhauer

(Hilliard Residence) was elected Vice-chair. One of the first decisions of the committee was to support the proposal for the two new daily specials for the Cafeteria. The House representatives are in the process of reviewing the new five week menus (with the members of their houses) for the daily specials at the steam table. The next meeting of GFSC is scheduled for Wednesday, December 9. If you have any suggestions, please submit them to the chair or your house representative before then. The following are the 1992/93 House Representatives:

Hilliard A House: Elizabeth Pinsonneault

Hilliard B House: Mara Bertelsen

Hilliard C House: Jennifer

McCready

Hilliard E House: Tammy Decarie

Hilliard F House: Elizabeth Riddell

Hilliard G House: Julia Schwartzenhauer, Vice-Chair

Wood A House: Jonah Bergbusch

Wood B House: Gregory Kelm, Chair

Wood C House: Susan Canakis

Wood D House: Manon Harvey

Wood E House: Monique Robillard

Environmental Update

March 15 - 19 has been declared Glendon Environmental Week 1993. As in the past, many educational and awareness raising activities will take place throughout the week. Don't forget to use your port-a-dish and refillable mugs. Not only will you help reduce our waste, you will help yourself with a 10 cent discount at the steam table

and a 5 cent discount on your coffee. You can now recycle coloured paper in our fine paper recycling containers located across campus. You can help us keep our recycling bins clean by rinsing your bottles and cans before depositing them. A meeting of the Environmental Committee will be taking place in the week of November 23 to begin to plan our next initiatives.

Down in Proctor Field House

Everyone using the Proctor Field House this semester has noticed the ongoing construction for the new entrance, which is almost finished. Inside we have already opened the latest food service on campus, The Court Cafe. The Court Cafe has light refreshments and is gradually building up its menu. We will take any menu suggestions which you care to offer. The Glendon Squash club is also in the process of upgrading its menu,

and again, we would appreciate your input on how we can improve it further.

New Pay Phones

We have acquired seven new pay phones for York Hall to serve previously isolated areas of the building especially near the computer centre and on the second and third floors. The new telephones are the Millennium model manufactured in Canada by Northern Telecom. Some of the features include the ability to use loonies to place multiple calls, adjustable volume on all phones and bilingual instructions. You can also pay for your phone calls by credit card and Bell Calling Card, if you have run out of change.

There is always room for improvement in our services, so please do not hesitate to help us, and yourselves. Give us your input, we're listening.

GCSU NOTES

Alex Lofthouse

Hey! GCSU now has an operating budget for this year. The budget proposal presented at GCSU's November 10 meeting was accepted by a vote of Council at the Union's most recent meeting on November 17. If spending stays on target, GCSU should finish the year with a modest \$123.00 surplus. Well, how about that!

GCSU Academic Affairs Director Kevin West is currently accepting nominations for the George Tatham Award, given to a student who contributes to student life and cultural activities at Glendon College while maintaining a high academic average. The last day to submit nominations is Wednesday, November 25. See Kevin in the GCSU for more info...

December 6, the day when the Glendon commu-

nity remembers the fourteen women killed by Marc Lepine in Montreal in 1989, is approaching once again. This year, men in the community are again being encouraged to wear white ribbons as a show of solidarity with the struggle to end violence against women. Karen Fieten's letter to the editor in last week's Pro Tem, and the fact sheet posted on the bulletin board in the GCSU office contain all the informa-

tion that you'll need to get involved in this year's White Ribbon Campaign. Heads up guys: this fight concerns YOU, too...

Tickets for the December 4th Snow Ball will be on sale by the end of the week. You can pick yours up for the measly sum of \$25.00 (\$17.00 scrip, \$8.00 cash), or only \$45.00 for couples. Now there's an incentive to get a date...

Also on sale soon (beginning November 24, as a matter of fact): genuine "Josh D. Frosh" designer Orientation shirts, plus snazzy GCSU water bottles. A word of wisdom from GCSU Cultural Affairs Director Karen

Fieten: "These things make great Christmas gifts"...

Let's be frank here, folks — it really sucks that high school students in Metro Toronto can buy cheap TTC Metropasses, while university and college students can't. Postsecondary students right across Metro are sick of having their complaints fall on deaf ears — its time to organise (dammit)! Our good friends down at Ryerson Polytech are hosting a meeting on this very important issue on November 26 — if you want to know more, talk to GCSU External Affairs Director Jeremy Goldstein. We'll need your input and

your ideas if we're going to make this work...

Also on November 26, the Café de la Terrasse holds its Annual General Meeting at 4:30 down in the Pub. Students are invited and encouraged to attend...

And finally, a big fat welcome back to GCSU Vice-President Patrik Marier, who was recently forced to take time away from his duties due to illness. We just can't live without you Pat...

Questions? Comments? Drop in and say "hi" — right over by the Salon Garigue across from the Caf. We'd love to hear from you.

CORRECTION

Nous avons omis la signature de la caricature à la page 4 du dernier numéro. Veuillez nous excuser de cette erreur.

Vous auriez dû lire:

FORUM

Les Derniers Humains. Enfin !

par François Lizotte

Celui que les inconditionnels de Richard Desjardins attendaient sans doute avec beaucoup d'impatience est maintenant sur le marché depuis plus d'un mois au Québec. Il s'agit du nouvel enregistrement de son premier album produit en 1988 grâce aux 400 admirateurs qui avaient accepté de payer 10 \$ de mise de fond pour financer un projet dans lequel aucune grande maison de production n'avait osé se risquer.

Son succès, Desjardins l'a connu avec son deuxième album, *Tu m'aimes-tu*, qui lui a permis de remporter, en 1991, le prestigieux Félix du meilleur auteur-compositeur québécois, et de se faire connaître à travers le Québec et jusqu'en Europe. À 43 ans, le « chanteur à lunettes » perçait enfin dans le monde du showbusiness sans l'aide des géants de l'industrie.

Ceux qui ont été séduits

par les mots tantôt tendres et amoureux, tantôt durs et révoltés du second album retrouveront un style semblable dans *Les Derniers Humains*, dont les textes sont cependant plus hermétiques que ceux qui sont plus connus comme *Tu m'aimes-tu*, *Le bon gars*, *Et j'ai couché dans mon char...*

Avec *Les Derniers Humains*, Desjardins nous fait voyager à travers

l'univers : du Japon où en 1948 « la poussière retombe », jusqu'à « cent mille sous zéro et depuis cent mille ans » dans la toundra, en passant par Miami avec ses « pauvres touristes offrant aux cieux leurs vies perdues, leurs tas de suif », et le sud des Etats-Unis en y dénonçant de façon très directe les colonisateurs-envahisseurs :

« V'là les Yankees, v'là les Yankees, Easy come, Wisigoths, V'là les Gringos ! ».

Choquant, Richard Desjardins sait l'être. Il l'a d'ailleurs fort bien prouvé dans un poème intitulé *Mer intérieure*, publié par le

Devoir en mai dernier. Grand défenseur de la cause autochtone, Desjardins décrivait l'arrivée des Français en Amérique dans une optique un peu différente de celle à laquelle nous sommes habitués. Le vers « Chien de Français ! », maintes fois répété, avait soulevé l'indignation d'un bon nombre de Québécois. Mais monsieur Desjardins est assez grand pour savoir ce qu'il a à faire. Il se glorifie d'avoir pu chanter ce qu'il voulait tout au long de sa carrière, et non pas ce que pouvaient lui dicter les normes sociales.

Toute personne sensible à une poésie peu conventionnelle et pouvant

apprécier une voix usée par les années, qui n'est pas sans rappeler celle de Tom Waits, est susceptible de succomber à l'art de Desjardins. Avec *Akinisi*, une histoire d'amour d'un genre unique, il défie les lois établies de la chanson sentimentale. Pour un peu d'exotisme, il y a *The Ballad of the Millwheel*, un texte de Bertolt Brecht interprété en anglais avec un accent bien québécois. Et pour raconter sa naissance le 16 mars 1948, quoi de mieux qu'une musique de Maurice Ravel!

Une voix accompagnée d'un piano ou d'une guitare : la sobriété à savourer !

COMMENT BROUILLER VOS PERCEPTIONS

Heather Birrell

L'holographie en tant qu'art visuel est un phénomène assez nouveau et peu reconnu dans les cercles artistiques. Néanmoins, on peut voir l'holographie commerciale partout, autour de nous - signes du zodiaque, médaillons, cadrans de montres, auto-collants et boucles d'oreilles. La plupart des gens ignore qu'on peut voir de l'holographie grandeur nature et de très bonne qualité à l'Interference Hologram Gallery, 1179A King St. West, ici à Toronto. L'exposition présentée ces jours-ci, conçue et réalisée par le Centre d'Art Holographique et Photonique Inc., s'intitule "L'Autre Transparence: Oeuvres Holographiques, 5 artistes du Québec."

Parmi les cinq hologrammes exposés, il y en a un qui est plus frappant et plus intrigant que les autres. Brazza (1987), de Jean-François Cantin, un hologramme de réflexion en lumière blanche (30x40 cm), représente un livre, debout et ouvert, avec un grand trou qui ressemble à une brûlure. Sur un côté de la couverture se trouve un rocher et sur l'autre, une corde, avec un seul noeud, suspendu dans l'air. L'aspect mystérieux de cette oeuvre se trouve dans l'illusion optique que est créée lorsqu'on regarde sous un certain angle le trou et sa relation spatiale avec la corde.

En regardant la corde, on est convaincu qu'elle continue de l'autre côté du trou, mais en se déplaçant vers la gauche, on constate immédiatement que la corde s'arrête avant même d'arriver au trou. Ce paradoxe est déroutant mais on est fasciné par la magie de Brazza. Comment interpréter l'art qui nous force à nous questionner sur les relations spatio-temporelles de notre environnement tri-dimensionnel? L'artiste lui-même offre une réponse éloquent: "L'image holographique nous regarde comme le miroir de nos fuyantes certitudes de la réalité."

L'obsession avec les dimensions dure depuis longtemps dans la communauté artistique (prenons, par exemple, l'expérimentation géométrique de la Renaissance). L'holographie ajoute une quatrième dimension: le temps, donc le mouvement. De plus, dans certains hologrammes, on peut voir l'évidence d'une cinquième dimension : la transformation ou métamorphose. Ce phénomène seul doit être suffisant pour vous convaincre d'aller visiter une galerie d'hologrammes. L'holographie améliore de façon subtile le sujet que l'artiste tente de mettre en valeur. L'holographie de transmission en lumière blanche met en valeur la transparence du support holographique, et offre une coloration d'une grande pureté lumineuse. Allez voir vous-même "L'Autre Transparence". Vous brouillerez totalement vos perceptions.

OPEN STAGE RETURNS

Mark Hemphill

Mark Saturday November 28, 1992 in your Glendon Handbook: Open Stage is returning to the Cafe de la Terrasse!

If you have a song you'd like to sing, an instrument you'd like to play or a poem you'd like to read, the Pub will provide the stage and the audience. If you want to enjoy an evening of diverse performances without having to leave the campus, come and watch some of your fellow students put themselves in the spotlight to entertain you.

Performances begin at 8:30 pm. If you're interested in performing, contact Mark Hemphill at 444-8302.

COLLOQUE SUR LA NOUVELLE

François Lizotte

Du 12 au 14 novembre dernier, Glendon était l'hôte d'un colloque intitulé *La Nouvelle: écriture(s) et lecture(s)*. L'événement réunissait des auteurs et des critiques littéraires venus des quatre coins du Canada-Français (y compris le Québec!). Durant ces trois jours, les conférenciers ont, à tour de rôle, présenté un aspect de la nouvelle, soit la définition de ce genre littéraire, son histoire, ses manifestations dans les différentes régions du pays, ses interprétations critiques, son usage didactique, ainsi que sa forme actuelle.

En soirée, tous étaient invités à des séances de lecture où participaient différents auteurs dont Marguerite Andersen, Paul Savoie et Pierre Karch (de Glendon). Comme d'habitude, les étudiants du campus, sans doute plongés dans leurs livres, se sont fait

remarquer par leur absence. Par ailleurs, les éditions du GREF profitaient de l'occasion pour lancer deux ouvrages: *The Indies* d'Edouard Glissant, traduit par Dominique O'Neill de Glendon et *Haïti: lettres et l'être* de Léon-François Hoffman.

CLASSIFIED / CALENDAR

Chaine stéréo et système audio-visuel à vendre. L'AECG attend la meilleure offre. Bring your best offers to the GCSU c/o Asif Kamal before November 27.

Personal Counselling
In a caring confidential setting. Extended health benefits provide excellent coverage for many York University employees.
Dr. Ellen Greenberg
Registered Psychologist
961-3683

Do you bicycle to Glendon? If you would like to help improve the situation for cyclists here on campus, York By Cycle would like to hear from you. Phone Ed or Mel at 322-9440.

Spanish Pub Night II
Friday, November 27,
8:30pm
Bring your Friends!
SALSA - SANGRIA - FUN

Toga Pub
jeudi le 26 novembre
Café de la Terrasse
\$2/student \$3/guest
Prizes for:
Most original
plus réaliste
sexiest (m/f)

The Annual General Meeting of the Café de la Terrasse Inc. will be on November 26, 1992 from 4:30 - 5:30pm in the Pub

Mon. Dec. 14, 6 - 8pm
Christmas Carolling at Sunnybrook Hospital, our Residences and area

DEEP THOUGHTS

**ALPHABET SOUP
CHRISTOS VRITSIOS**

IS LIKE CAKE, A SINFUL
WHITE CHOCOLATE
RASBERRY MOUSSE
CAKE THAT IS.

BECAUSE FROM A TO Z
IS WHERE
YOU'LL FIND ME.

**FRANZ ELLIOTS
IF GLENDON WERE
REALLY BILINGUAL IT
WOULD HAVE NOT
HAVE TO BE BILINGUAL.**

UGGY VELVEETA

1. ARE HAEMORRHOIDS CONTAGIOUS?
- 2) HAS RESTAURONICS COFFEE EVER KILLED ANYOne?

Call 487-7843 for more information

IVCF (Intervarsity Christian Fellowship) Christmas Banquet
Sunday December 6 at 5:30pm in York Main's Underground Pub
Cost: \$15.00 Phone 487-7843 for more information

Chaine stéréo et système audio-visuel à vendre. L'AECG attend la meilleure offre. Bring your best offers to the GCSU c/o Asif Kamal before November 27

UNTITLED

Nathalie Buckland

One moment of silence.
Is that so much?
One fraction of our day,
week, life —
For those who had the
courage to fight,
protect—for us.

One moment
when the whole
world
Stops.
For them.
For us.

NEED A LAUGH

Nickie Calica

.... So these parents had two kids. I do not know, maybe fifteen and seventeen. And the mother is really getting upset about them, swearing, always complaining to the father. So one night he tells her, "Tomorrow we are going to put an end to it. I promise."

So the next morning while they were having a quiet breakfast, the seventeen-year-old sits down at the table and says, "Where the hell are the corn flakes?" The father does not say anything. But stands

up. Walks over to the kid. Grabs him out of his seat. Smacks him in the mouth. Knees him in the gut. And when the kid falls to the floor, he kicks him in the ribs. Then, he turns to the fifteen-year-old kid who just walked into the room. "Now what do you want?", he growls at the kid. The kid look at his father and then at his brother moaning on the floor, and says, "You can bet you ass it ain't the corn flakes!"



«Mon point de vue, je l'exprime en français... C'est mon droit!»

«Je me rappelle mon arrivée au Canada, le jour où je me suis installée en Ontario; le dépaysement et l'inconnu qui se présentaient à moi.

Depuis, je découvre un monde qui me ressemble, des lois qui me protègent, des services qui me sont accessibles dans ma langue.

J'évolue au sein d'une communauté francophone où je peux influencer les décisions qui affectent mon quotidien et mon avenir.

Que ce soit dans mes engagements personnels, professionnels ou communautaires, mon point de vue, je l'exprime en français!»

«Le gouvernement de l'Ontario tient à connaître notre point de vue.»

Passé le mot!
En français, l'Ontario a ce qu'il faut!

Vous trouverez les numéros des divers services du gouvernement de l'Ontario dans les pages bleues de l'annuaire du téléphone.

Si vous désirez plus d'information sur les services en français du gouvernement de l'Ontario et les dossiers gouvernementaux d'intérêt à la communauté francophone, communiquez avec l'Office des affaires francophones : EDIFICE MOWAT, 4^e ÉTAGE, QUEENS PARK, TORONTO ON M7A 1C2

1-800-268-7507
1-416-325-4949

Ontario

Un message de l'Office des affaires francophones de l'Ontario

Make learning a global experience



- Under new student exchange programs, you may be eligible to study in the State of Baden-Württemberg, Germany, or the Region of Rhône-Alpes, France.
- Both graduate students and undergraduates in most disciplines may apply.
- As a successful exchange candidate, you will get a financial award from the Ontario Government.

Contact the program co-ordinators listed below or your university international liaison officer.

<p>Dr. Mark Webber Ontario/Baden-Württemberg Student Exchange York University 4700 Keele Street North York, Ontario M3J 1P3 Phone: (416) 736-5927 Fax: (416) 736-5461</p>	<p>Dr. Fraser Taylor Ontario/Rhône-Alpes Exchange Program 1506 Dunton Tower Carleton University Ottawa, Ontario K1S 5B6 Phone: (613) 788-2519 Fax: (613) 788-2521</p>
---	---

Ontario